

日本語

組込みモニタ
PCPF-VE-T-R
8"~15"タッチシリーズ

USER'S MANUAL
V0.A

日本語

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION STATEMENT (FCC)

This Equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:



1. A shielded-type power cord is required in order meet FCC emission limits and also to prevent interference to the nearby radio and television reception. It is essential that only the supplied power cord be used.
2. Use only shielded cables to connect I/O devices to this equipment.
3. You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

Déclaration de Commission fédérale de la communication (FCC)

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues de façon à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre des hyperfréquences qui, si l'appareil n'est pas installé et utilisé selon les consignes données, peuvent causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, rien ne garantit l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si cet appareil produit une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, mise en évidence en l'éteignant et en le rallumant, il est conseillé à l'utilisateur d'essayer de corriger cette interférence grâce à l'une ou plusieurs des mesures suivantes :



1. L'utilisation d'un cordon électrique de type blindé est requise afin de respecter les limites d'émission de la FCC et pour éviter les interférences avec la réception radio et télévision alentours. Il est essentiel de n'utiliser que le cordon électrique fourni.
2. N'utilisez que des câbles blindés pour brancher les périphérique d'E/S à l'appareil.
3. Vous êtes averti que les changements ou les modifications non expressément approuvées par le responsable de la conformité peuvent annuler votre droit à utiliser cet appareil.

日本語

IMPORTANT SAFEGUARDS



- Read all of these instructions.
- Save these instructions for later use.
- Follow all warnings and instructions marked on the monitor.

[Contact Your Vendor or Technical Support Group]

1. Do not attempt to service this monitor yourself since opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
2. Upon completion of any service or repairs to this monitor, ask the service technician to perform routine safety checks to determine that the monitor is in safe operating condition.



[Accessories / Replacements]

1. Do not use attachments not recommended by the monitor manufacturer as they may cause hazards.
2. When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer that has the same characteristics as the original parts. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.
3. The monitor shall be connected to ITE product with Limited Power Source(LPS) Output approved by Underwriters Laboratories(UL)



[ELECTRICAL SAFETY]

1. This monitor is equipped with a three-wire grounding type plug, a plug having a third (grounding) pin. This plug will only fit into a grounding-type power outlet. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug into the outlet, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the grounding-type plug.
2. This monitor should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supplied in your home, consult your monitor dealer or local power company.
3. Do not overload wall outlets and extension cords as this can result into fire or electric shock.



日本語

Consignes de Sécurité



- Lisez ces consignes attentivement.
- Conservez ce document pour des références ultérieures.
- Respectez tous les avertissements et instructions indiqués sur le moniteur.

[Contacter votre fournisseur ou l'équipe d'assistance technique]

1. N'essayez pas de réparer vous-même cet appareil car l'ouverture ou le retrait des capots peut vous exposer à une tension dangereuse ou à d'autres risques. Confiez toutes les réparations au technicien qualifié.
2. Une fois les travaux d'entretien ou de réparation de ce moniteur terminés, demandez au technicien de procéder à un contrôle de sécurité pour vérifier si l'appareil est en parfait état de marche.



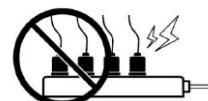
[Accessoires / Remplacements]

1. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant car ils pourraient être dangereux.
2. Lorsque des pièces de rechange sont nécessaires, assurez-vous que le technicien utilise des pièces de rechange spécifiées par le fabricant ou présentant les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. Des remplacements non autorisés peuvent être à l'origine d'incendies, de chocs électriques ou d'autres dangers.
3. Ce moniteur doit être connecté à un produit informatique (ITE) par une source d'alimentation limitée (LPS) approuvée par Underwriters Laboratories (UL).



[SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE]

1. Ce moniteur est équipé d'une fiche mise à la terre à trois fils avec une troisième broche (mise à la terre). La fiche s'insère uniquement dans une prise de terre. C'est un dispositif de sécurité. Si la fiche ne peut être insérée dans la prise, demander à un électricien de remplacer la prise obsolète. Ne retirez en aucun cas le dispositif de sécurité de la fiche de terre.
2. Ce moniteur ne doit être utilisé qu'à partir du type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette. En cas d'incertitude sur la tension d'alimentation électrique de la maison, se renseigner auprès de votre revendeur de moniteur ou de la compagnie d'électricité locale.
3. Ne surchargez pas les prises de courant ni les rallonges, car cela peut entraîner des risques d'incendie ou d'électrocution.



日本語

[Operating Precautions]

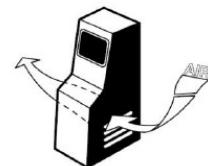
1. Do not use this monitor near water. For example near a bathtub, washbowl, kitchen sink, or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool, etc..



2. Use only with a cart or stand recommended by the manufacturer or sold with monitor. Wall or shelf mounting should follow the manufacturer's instructions, and should use a mounting kit approved by the manufacturer.



3. Do not place this monitor on an unstable cart, stand, or table. The monitor may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the appliance.



4. Slots and openings in the cabinet and the back or bottom are provided for ventilation, and to insure reliable operation of the monitor and to protect it from overheating, these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the monitor on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This monitor should never be placed near or over a radiator or heat register. This monitor should not be placed in built-in installation such as a bookcase unless proper ventilation is provided.



5. Do not allow anything to rest on the power cord. Do not locate this monitor where the cord will be abused by persons working on it.



6. Never push objects of any kind into this monitor through cabinet slots as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the monitor.

[Précautions d'utilisation]

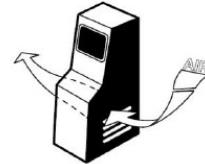
1. N'utilisez pas ce moniteur à proximité d'un point d'eau, par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine ou d'un bac à linge, dans un sous-sol humide, près d'une piscine, etc.



2. Utilisez exclusivement un chariot ou un support recommandé par le fabricant ou vendu avec le moniteur. Toute installation de l'appareil sur le mur ou sur l'étagère doit s'effectuer conformément aux instructions du fabricant et à l'aide des pièces de montages recommandées par le fabricant.



3. Ne placez pas ce moniteur sur un chariot, un support ou une table instable. Le moniteur peut tomber, causant des blessures graves à un enfant ou un adulte et des dommages graves à l'appareil.



4. Les fentes et les ouvertures à l'arrière ou au bas du boîtier servent à la ventilation, et pour assurer une bonne opération du moniteur et pour éviter un surchauffage, ces ouvertures ne doivent pas être bloqués ou couverts. Il ne faut jamais bloquer les ouvertures en plaçant le moniteur sur un lit, un sofa, un tapis ou une autre surface semblable. Ne placez jamais l'appareil à proximité ou au-dessus d'un radiateur ou d'un registre de chaleur. Cet appareil ne doit pas être placé dans une installation encastrée comme une bibliothèque à moins qu'il ne soit correctement aéré.



5. Ne laissez rien reposer sur le cordon d'alimentation. Ne pas placer le moniteur dans un endroit où la corde sera brisée par des personnes en marchant dessus.



6. N'insérez jamais d'objets de quelque sorte que ce soit dans ce moniteur par les fentes du boîtier car ceux-ci pourraient toucher des points à haute tension ou créer un court-circuit et poser un risque d'incendie ou d'électrocution. Ne jamais renverser de liquides de toutes sortes sur le moniteur.

7. Cet équipement ne convient pas aux endroits où des enfants peuvent être présents.

日本語

[Wire & Connectors]

1. Plug the DC connector properly and do not have loose connection between DC jack and the plug as this can result into poor connection and cause damage.



2. Do not bend the DC wire and the DC connector. It will cause damage of the wire as this can result into fire.

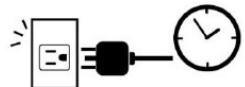


3. Do not coil the wire and avoid the wire being pressed under heavy objects. It will cause an overload and damage of the wire as this can result into fire.



[Maintenance]

1. For added protection for this monitor, when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet. This will prevent damage to the monitor due to power-line surges.



2. Unplug this monitor from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.



3. Unplug this monitor from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:

a. When the power cord or plug is damaged or frayed.

b. If liquid has been spilled into the monitor.

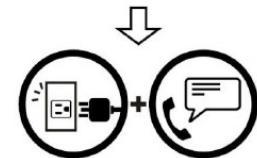
c. If the monitor has been exposed to rain or water.

d. If the monitor does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the monitor to normal operation.

e. If the monitor has been dropped or the cabinet has been damaged.



4. When the monitor exhibits a distinct change in performance- this indicated a need for service.



[Fils & Connecteurs]

1. Branchez le connecteur CC correctement et ne créez pas de connexion desserrée entre la prise CC et la fiche car cela pourrait entraîner une mauvaise connexion et des dommages.



2. Ne pliez pas le fil CC et le connecteur CC. Cela endommagerait le fil et pourrait provoquer un incendie.

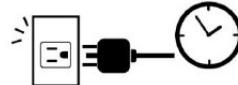


3. Ne pas enroulez le fil et évitez de le presser sous des objets lourds. Cela entraînera une surcharge et des dommages au fil et pourrait provoquer un incendie.



[Entretien]

1. Pour protéger davantage le moniteur, débranchez-le de la prise murale s'il se trouve inutilisé et sans surveillance pendant une période prolongée. Cela évitera d'endommager le moniteur en raison de surtensions.



2. Débranchez ce moniteur de la prise électrique murale avant le nettoyage. N'utilisez pas de produits de nettoyage liquides ou en aérosol. Nettoyez avec un chiffon humide.



3. Débranchez ce moniteur de la prise électrique murale et confiez la réparation à un technicien qualifié dans les cas suivants :

a. Lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est usé ou abîmé

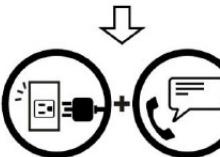
b. Si du liquide a été renversé dans le moniteur.

c. Si le moniteur a été exposé à la pluie ou à l'eau.



d. Si le moniteur ne fonctionne pas correctement même en suivant les instructions d'utilisation. Ne réglez que les contrôles spécifiés dans les instructions car un réglage incorrect des autres commandes pourrait entraîner des dégâts et va souvent nécessiter un travail extensif d'un technicien qualifié pour rétablir le fonctionnement normal du moniteur.

e. Si le moniteur est tombé ou si le boîtier est abîmé.



4. Si la performance du moniteur a changé de façon notable, indiquant un besoin d'entretien.

日本語

[Explanation of Graphical Symbols]



1. This symbol alerts the user that important information concerning the operation and maintenance of this unit has been included. Therefore, the information should be read carefully in order to avoid any problems.



2. Follow operating instructions or Consult instructions for use.



3. Alternating current



4. Direct current.

[Explication des symboles graphiques]



1. Le symbole avertit l'utilisateur que des informations importantes concernant le fonctionnement et la maintenance de cet appareil ont été incluses. Il faut donc lire attentivement les informations afin d'éviter tout problème.



2. Suivez les instructions d'utilisation ou consultez les instructions d'utilisation.



3. Courant alternatif



4. Courant continu

Following international standards compliance are variously acquired by different model, please check the certification tag behind this monitor to confirm what standards are actual acquired.

La conformité aux normes internationales suivantes est acquise de différentes manières selon le modèle. Veuillez vérifier l'étiquette de certification derrière ce moniteur pour confirmer les normes réellement acquises.



1. TUV : 62368



2. EN 55032/24



3. FCC PART 15

日本語

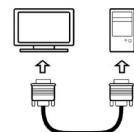
INSTALLING THE MONITOR

Confirm the line voltage designation on the rear panel of the monitor. Follow these steps to install the monitor:

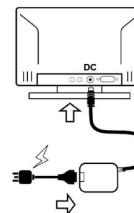
1. Before you connect the cables, made sure that the monitor and the system unit power switches are off.



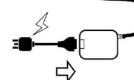
2. Plug one end of the 15pin-signal cable to the monitor and the other end to the video signal connector at the rear of the system. Tighten the two screws on the cable connector,



3. Connect the DC power cord to the DC jack.



4. Connect the power cable.

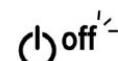


INSTALLER LE MONITEUR

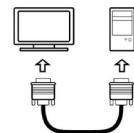
Confirmez la désignation de la tension de ligne sur le panneau arrière du moniteur.

Suivez ces étapes pour installer le moniteur:

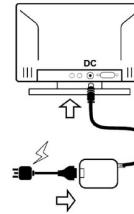
1. Avant de connecter les câbles, assurez-vous que le moniteur et les commutateurs d'alimentation de l'unité centrale sont éteints.



2. Branchez une extrémité du câble de signal à 15 broches sur le moniteur et l'autre extrémité sur le connecteur de signal vidéo à l'arrière du système. Serrez les deux vis sur le connecteur de câble.



3. Connectez le cordon d'alimentation CC à la prise CC.



4. Branchez le câble d'alimentation

日本語

使用目的:

ディスプレイとして機能することを目的としています
このデバイスは、サーバールームまたはリモートモニタリング環境向けの汎用に設計されています。

Utilisation prévue:

Professional-Grade est destiné à servir d'affichage intégré pour l'intégration au système de surveillance et / ou de serveur.
Cet appareil est conçu pour un usage général dans la salle des serveurs et / ou l'environnement de surveillance à distance.

8.4" ~ 15" TFT COLOR MONITOR

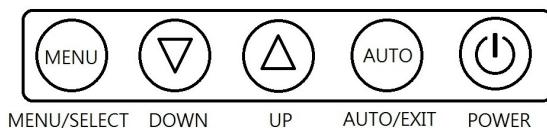
1. Installing the Monitor

Unpacking

付属品情報は商品ページをご参考ください。

2. コントロール ファンクション

ファンクションはパネルの背面に固定されています。



3. ファンクション選択

△ 或いは ▽ ボタンで選択します。

"MENU"ボタンを押して、OSD画面が表示されます。△ と ▽ ボタンで選択を行い、"AUTO"ボタンで OSD 画面を閉じます。

"AUTO"ボタンを 3 秒長押しして、画質を自動調整します。

3~10 秒に操作がない場合、OSD メニューは変更点を保存して、自動 OFF します。

"AUTO"を押して、ビデオソースを直接に切り替えます。

4. ファンクション調整

Video ビデオ



| | |
|-------------------|---|
| Backlight | - バックライト調整 |
| Contrast | - コントラスト調整 |
| Brightness | - 輝度調整 |
| Saturation | - 彩度調整 |
| Tint | - 色相レベル調整 |
| Sharpness | - シャープネス調整 |
| Color Temperature | - 色温度調整 Cool(9300k)/User/Warm(6500k)/Nature(7500k) |

VGA



| | |
|-------------------|---|
| Backlight | - バックライト調整 |
| Contrast | - コントラスト調整 |
| Brightness | - 輝度調整 |
| Color Temperature | - 色温度調整 Cool(9300k)/User/Warm(6500k)/Nature(7500k) |

日本語

Display (Video)



| | |
|--------------|---|
| Aspect Ratio | - アスペクト比 Full Screen/Cinma Scope/4:3/Pillar Box Expand/1:1 |
|--------------|---|

Display (VGA)



| | |
|--------------|---|
| Aspect Ratio | - アスペクト比 Full Screen/Cinma Scope/4:3/Pillar Box Expand/1:1 |
|--------------|---|

Auto Adjustment -自動調整

H Position -水平周波数調整

V Position -垂直周波数調整

Phase - フェーズ調整

Clock - クロック調整

日本語

System Settings システム設定



- | | |
|------------------|---|
| Language | -言語選択 English/中国語/Fran/Deu/Ita |
| OSD Timer | - OSD タイマー設定 |
| OSD Transparency | - OSD 透明度設定 |
| Recall | - リセット (出荷状態) |
| Key Lock | - ロック設定 on/off 解除方法：任意なボタンを押す「上下上下」押 して→Menu ボタンの順にしてください。 「key lock off」に切り替えてください。 |

タイミング設定

タイミング設定は、ソフトウェアによってシステムユニットから調整されます。NUTEK仕様803299/94の要件を満たすには、示された非アクティブから省電力位置A2(VESA OFF)までの合計時間を70分を超えて設定しないでください。しばらく使用しない場合は、モニターの電源を切ることをお勧めします。

Timing Table:

8"

| | Hf(KHz) | Vf(Hz) | VGA | HDMI |
|--------------|---------|--------|-----|------|
| 640x480@60 | 31.649 | 59.94 | ◎ | ◎ |
| 800x600@56 | 35.156 | 56.25 | ◎ | × |
| 800x600@60 | 37.879 | 60.32 | ◎ | ◎ |
| 1024x768@60 | 48.363 | 60 | ◎ | ◎ |
| 1280x720@60 | 44.772 | 59.86 | ◎ | ◎ |
| 1280x768@60 | 47.776 | 59.87 | ◎ | ◎ |
| 1280x800@60 | 49.702 | 59.81 | ◎ | ◎ |
| 1280x960@60 | 60 | 60 | ◎ | ◎ |
| 1280x1024@60 | 63.981 | 60.02 | ◎ | ◎ |
| 1360x768@60 | 47.712 | 60.02 | ◎ | ◎ |
| 1366x768@60 | 47.712 | 59.7 | ◎ | ◎ |
| 1440x900@60 | 55.935 | 59.89 | ◎ | ◎ |
| 1680x1050@60 | 65.29 | 59.95 | ◎ | ◎ |
| 1920x1080@60 | 67.5 | 60 | ◎ | ◎ |

Supported timing is different by the panel used on the main board ◎Supported

日本語

10"~15"

| | Hf(KHz) | Vf(Hz) | VGA | HDMI |
|--------------|---------|--------|-----|------|
| 640x480@60 | 31.649 | 59.94 | ◎ | ◎ |
| 800x600@56 | 35.156 | 56.25 | ◎ | × |
| 800x600@60 | 37.879 | 60.32 | ◎ | ◎ |
| 1024x768@60 | 48.363 | 60 | ◎ | ◎ |
| 1280x720@60 | 44.772 | 59.86 | ◎ | ◎ |
| 1280x768@60 | 47.776 | 59.87 | ◎ | × |
| 1280x800@60 | 49.702 | 59.81 | ◎ | ◎ |
| 1280x960@60 | 60 | 60 | ◎ | ◎ |
| 1280x1024@60 | 63.981 | 60.02 | ◎ | ◎ |
| 1360x768@60 | 47.712 | 60.02 | ◎ | ◎ |
| 1366x768@60 | 47.712 | 59.7 | × | × |
| 1440x900@60 | 55.935 | 59.89 | ◎ | ◎ |
| 1680x1050@60 | 65.29 | 59.95 | ◎ | ◎ |
| 1920x1080@60 | 67.5 | 60 | ◎ | ◎ |

Supported timing is different by the panel used on the main board ◎Supported

8. Specifications

8 inch:

| Model | PCPF-VE-8T-R |
|---|---|
| LCD パネル サイズ: ピクセルピッチ: 輝度: コントラスト: レスポンス: | 8.4" 0.213mm x 0.213mm 450 cd/m ² 600:1(typ.) 30ms |
| 信号入力 | Analog:15-pin, D-sub, BNC connector Digital: HDMI connector |
| 表示エリア | 170mm x 128mm(H×V) |
| 入力電圧: 消費電力 | 12V~24V DC 8 watts maximum |
| 機能 | Power-switch, VGA, BNC, HDMI, Brightness, Contrast, Volume, Color temperature (User,6500°K,9300°K), Clock, Phase, H-position, V-position, OSD-control, Recall, Sharpness, Exit |
| 水平周波数 | 30-68KHz |
| 垂直周波数 | 56-60Hz |
| 寸法(梱包) | 365mm × 195mm × 340mm (W×D×H) |
| 最大解像度 | 800×600 (Non-Interlaced) |
| プラグ & プレイ | DDC 1/2B |
| 重量 | N.W.:1.6kg G.W.:2.8kg |
| 環境温度 動作: 保管 | 5°C – 40°C -10°C – 60°C |
| 環境湿度 動作: 保管: | 20%-80% 10%-90% |

*Specifications are subject to change without notice.

日本語

10 inch:

| Model | PCPF-VE-10T-R |
|---|--|
| LCD パネル サイズ: ピクセルピッチ: 輝度: コントラスト: レスポンス: | 10.4" 0.0685mm x 0.2055mm 500 cd/m ² 1000:1(typ.) 25ms |
| 信号入力 | Analog:15-pin, D-sub, BNC connector Digital: HDMI connector |
| 表示エリア | 210mm x 158mm(H×V) |
| 入力電圧: 消費電力 | 12V~24V DC 16 watts maximum |
| 機能 | Power-switch, VGA, BNC, HDMI, Brightness, Contrast, Color temperature (User,6500°K,7500°K,9300°K), Clock, Phase, H-position, V-position, OSD-control, Key Lock, Recall, Sharpness, Exit |
| 水平周波数 | 30-60KHz |
| 垂直周波数 | 56-60Hz |
| 寸法(梱包) | 365mm × 195mm × 340mm (W×D×H) |
| 最大解像度 | 1024×768 (Non-Interlaced) |
| プラグ & プレイ | DDC 1/2B |
| 重量 | N.W.:2.0kg G.W.:3.2kg |
| 環境温度 動作: 保管 | 5°C – 40°C -10°C – 60°C |
| 環境湿度 動作: 保管: | 20%-80% 10%-90% |

*Specifications are subject to change without notice.

日本語

12 inch:

| Model | PCPF-VE-12T-R |
|---|--|
| LCD パネル サイズ: ピクセルピッチ: 輝度: コントラスト: レスポンス: | 12" 0.24mm x 0.24mm 500 cd/m ² 1000:1(typ.) 25ms |
| 信号入力 | Analog:15-pin, D-sub, BNC connector Digital: HDMI connector |
| 表示エリア | 246mm x 184mm(H×V) |
| 入力電圧: 消費電力 | 12V~24V DC 18 watts maximum |
| 機能 | Power-switch, VGA, BNC, HDMI, Brightness, Contrast, Color temperature (User,6500°K,7500°K,9300°K), Clock, Phase, H-position, V-position, OSD-control, Key Lock, Recall, Sharpness, Exit |
| 水平周波数 | 31-68kHz |
| 垂直周波数 | 56-60Hz |
| 寸法(梱包) | 430mm x 230mm x 460mm (WxDxH) |
| 最大解像度 | 1024x768 (Non-Interlaced) |
| プラグ & プレイ | DDC 1/2B |
| 重量 | N.W.:2.8kg G.W.:4.5kg |
| 環境温度 動作: 保管 | 5°C – 40°C -10°C – 60°C |
| 環境湿度 動作: 保管 | 20%-80% 10%-90% |

*Specifications are subject to change without notice.

日本語

15 inch:

| Model | PCPF-VE-15T-R |
|---|--|
| LCD パネル サイズ: ピクセルピッチ: 輝度: コントラスト: レスポンス: | 15" 0.297mm x 0.297mm 500 cd/m ² 1000:1(typ.) 25ms |
| 信号入力 | Analog:15-pin, D-sub, BNC connector Digital: HDMI connector |
| 表示エリア | 304mm x 228mm(H×V) |
| 入力電圧: 消費電力 | 12V~24V DC 13 watts maximum |
| 機能 | Power-switch, VGA, BNC, HDMI, Brightness, Contrast, Color temperature (User,6500°K,7500°K,9300°K), Clock, Phase, H-position, V-position, OSD-control, Key Lock, Recall, Sharpness, Exit |
| 水平周波数 | 31-68kHz |
| 垂直周波数 | 56-60Hz |
| 寸法(梱包) | 430mm x 230mm x 460mm (WxDxH) |
| 最大解像度 | 1024x768 (Non-Interlaced) |
| プラグ & プレイ | DDC 1/2B |
| 重量 | N.W.:3.7kg G.W.:5.3kg |
| 環境温度 動作: 保管 | 5°C – 40°C -10°C – 60°C |
| 環境湿度 動作: 保管 | 20%-80% 10%-90% |

*Specifications are subject to change without notice.

日本語

注意:

※過度の使用は視力を損なう可能性があります。
※30 分ごとに 10 分間休憩

Attention:

※ L'utilisation excessive peut nuire à votre vision.
※ Reposez-vous 10 minutes après 30 minutes d'utilisation.

This equipment is not suitable for use in locations where children are likely to be present.
Cet équipement ne convient pas aux endroits où des enfants peuvent être présents.

USB HUB 機能ノート:

電気負荷の低いデバイスのみをサポートします。接続されているデバイスの合計電流は 0.5A 未満である必要があります(例: マウス、キーボード、ペンドライブ...)

Remarque sur la fonction de concentrateur USB:

Il ne supporte que les appareils à faible charge électrique, et le total des ampères du périphérique connecté doit être inférieur à 0,5 Amps (ex : souris, clavier, clé USB, etc.)

タッチ機能 ノート:

使用前にタッチドライバを PC オペレーティングシステムにインストールし、PC からモニタに USB ケーブルを接続してからタッチ機能を使用してください。

Remarque sur la fonction d'écran tactile:

Veuillez installer le pilote tactile sur le système d'exploitation du PC avant de l'utiliser,
et commencer à utiliser la fonction tactile après avoir connecté le câble USB du PC au moniteur.